

Bibliografia przekładów literatury słowackiej w Polsce w 2014 roku

PUBLIKACJE KSIĄŻKOWE

1. **Chmel Rudolf:** *Slovenský komplex / Komplex słowacki*. Tłum. Magdalena Bystrzak, Tomasz Grabiński. Kraków, Międzynarodowe Centrum Kultury, 2014, 342 s. [esej].
2. **Červenák Juraj:** *Černokňažník. Radhostov meč / Czarnoksiężnik. Miecz Radogosta*. T. 2. Tłum. Agata Janiszewska-Mickiewicz. Warszawa, Instytut Wydawniczy Erica, 2014, 369 [nlb. 1] s. [proza].
3. **Dán Dominik:** *Červený kapitán / Czerwony kapitan*. Tłum. Antoni Jeżycki. Poznań, Media Rodzina, 2014, 504 s. [proza].
4. **Dán Dominik:** *Noc temných klamstiev / Noc ciemnych kłamstw*. Tłum. Antoni Jeżycki. Poznań, Media Rodzina, 2014, 368 s. [proza].
5. **Farkašová Etela:** *Fragmenty s občasnou túžbou po celostnosti / Fragmenty z nieczęstą tęsknotą za spójnością*. Tłum. Marta Pelinko. Rzeszów, Wydawnictwo Abilion, 2014, 174 [nlb. 2] s. [proza].
6. **Nowy dramaturgia słowacka**. Wybór, red. i wstęp Andriej Moskwin. Tłum. Beata Aduckiewicz, Maciej Byliniak, Agata Duch, Amelia Kicińska, Karolina Kielan, Magdalena Kołakowska, Klara Letonje, Aleksandra Patryn, Maciej Plutecki, Małgorzata Sokół, Magdalena Szachnowska. Warszawa, Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego, 2014, 226, [nlb. 1] s. [dramat].

Fekete Vladislava

Kratké spojenia / Krótkie spięcia.

Grusková Anna

Päť chodov pre dvoch / Pięć dań dla dwojga.

Horak Karol

Buridanov osol / Osiol Buridana.

Klimáček Viliam

Komunizmus / Komunizm.

Šulaj Ondrej

Gazdova krv / Krew Gazdy.

7. **Staviarský Viťo**: *Záchytka / Wyrzeźwiałka*. Tłum. Jacek Bukowski. Sejny, Pogranicze, 2014, 112 s. [proza].

PUBLIKACJE W CZASOPISMACH

1. „Czas Kultury” 2014, r. 30, nr 2.

Pišťanek Peter

Rivers of Babylon 3 / Rivers of Babylon 3 [fragment powieści]. Tłum. Olga Stawińska, s. 80—89 [proza].

2. „Nasz Dom Rzeszów”. Magazyn Literacki „Wers”, lipiec 2014, nr 7 (79).

Hudák Pavol

[ze zbioru *Povraz v dome obesenca a iné básne*, 2003 / *Powróż z domu wisielca i inne wiersze*, 2013]

Cesta / Droga.

Noc / Noc.

Skica / Szkic.

Spätne zrkadlo / Lusterko wsteczne.

Topole / Topole. Tłum. Marta Pelinko, s. 13 [poezja].

3. „Poezja Dzisiaj” 2014, nr 104.

Kupka Velerij

*A gdyby ktoś na nas**. Tłum. Jacek Bukowski, s. 38 [poezja].

4. „Poezja Dzisiaj” 2014, nr 107.

Válek Igor

*Dzień Hioba**** [poezja].

5. „Rita Baum” 2014, nr 33.

Dobráková Ivana

Rosa / Rosa. Tłum. Magdalena Bystrzak [proza].

6. „Tygiel”. Kwartalnik Kulturalny 2014, r. 75, nr 2.

Brenkus Radovan

Na druhom brehu / Na drugim brzegu [fragment]. Tłum. Marta Świdarska-Pelinko, s. 144—147 [proza].

Opracowała *Marta Buczek*